

АДЫГЭБЗЭМ И ПСАЛЪЭУХА ЗЭХЭЛЬ-ЗЭГЪУСЭ ЛІЭУЖЫГЪУЭХЭМ Я ЗЭХЭЛЪЫКІЭР

Шэру Нинэ Гъумар инхъу

Гуманитар кьэхутэныгъэхэмкІэ институт – Федеральнэ кьэрал бюджет цІэныгъэ ІуэхушІапІэ «Урысейм шІэныгъэхэмкІэ и академием и Кьэбэрдей-Балъкьэр шІэныгъэ центр» Федеральнэ шІэныгъэ центрым» и филиал, Кьэбэрдей-Балъкьэр республикэ, Налшык кьалэ, Урысей, nina.sherieva@mail.ru, <https://orcid.org/0000-0002-5550-7170>

© Шэру Н.Гъу., 2022

Аннотациэ. Статьям и мурад нэхьыщхьэщ адыгэбзэм и псалъэуха зэхэль-зэгъусэхэм гурыуэныгъэ етыныр, адыгэбзэм щаубыд увыпІэр, мыхьэнэкІэ, ухуэкІэкІэ яІэ щхьэхуэныгъэхэр убзыхуныр. Кьэхутэныгъэм и мыхьэнэр щызэхьыбошІэ адыгэбзэр зыхыхьэ тхыгъэщІэбзэхэм нэхъ куууэ щыбджкІэ. Лэжыгъэм кышыгыэ-лэзгъуаш адыгэбзэ псалъэуха зэхэль-зэгъусэхэм я иджырей щытыкІэр, абыхэм яІэ зэхэлъыкІэр, ядэплъагъу щхьэхуэныгъэхэр, я кыызэгъэпэщыкІэ нэхьыщхьэхэр. Статьям шІэуэ хэлъхэм я нэхьыщхьэщ филологии шІэныгъэхэмкІэ доктор БишІо Б.Ч. адыгэбзэм хузэхилъхьа бзэшІэныгъэ фІэшыгъэцІэшІэхэр кызырэышыгъэсэбэпар.

Кьэхутэныгъэр екІуэкІаш кІэлъыплъыныгъэ, зэкъэрыхыныгъэ, тепсэлъыхьыныгъэ, зэпэгъэувыныгъэ, джыныгъэ, кызэшІэкъуэжыныгъэ методхэмкІэ.

Лэжыгъэм кьрыкІуахэр щыхьэт тохьуэ псалъэуха зэхэль-зэгъусэхэм псалъэуха кызырыкІуэ зыбжанэр макъщІыкІэкІи, мыхьэнэкІи, грамматикэкІи зэкІэшІлэпч мыхьуу зэрыщызэпыщІам; абыхэм зэІуха зэхэлъыкІи зэхуэщІа зэхэлъыкІи кызырагъэхуфым; псалъэуха кызырыкІуэхэр псалъэуха зэхэль-зэгъусэхэм щызэпыщІэнымкІэ кьагъэсэбэп псалъэзэпыщІэ (*уки, амІэ, арихьэкІэ, ауэ, зэ... зэ / зэм...зэм, армырамэ, н.*) елыгтауэ гуышхуищу зэрыгуэшам. Статьям наІуэ щыхьуаш псалъэуха зэхэль-зэгъусэм хэт псалъэуха кызырыкІуэхэм я щхьэхуитыныгъэр, псалъэуха зэхэль-зэпхам елыгтауэ, нэхъ хьума зэрыхьур. Ауэ лъэныкъуэ псомкІи – мыхьэнэкІи, граматикэкІи – зи щхьэ хушытыж псалъэуха зэхэль адыгэбзэм уцрихьэлІэркьым.

Зэрыгуэзэ псалъэхэр: адыгэбзэ, грамматикэ, псалъэуха зэхэль, псалъэуха зэхэль-зэгъусэ, зэпызыщІэ псалъэзэпыщІэхэр

Цитатэ кызырэышхьыну: Шэру Н.Гъу. Адыгэбзэм и псалъэуха зэхэль-зэгъусэ лэужыгъуэхэм я зэхэлъыкІэр // Вестник КБИГИ. 2022. № 2 (53). С. 69–74. DOI: 10.31007/2306-5826-2022-2-53-69-74

Original article

FEATURES OF THE STRUCTURE OF COMPOUND SENTENCES KABARDINO-CIRCASSIAN LANGUAGE

Nina. G. Sherieva

Institute for the Humanities Research – Affiliated Federal State Budgetary Scientific Establishment «Federal Scientific Center «Kabardian-Balkarian Scientific Center of the Russian Academy of Sciences», Nalchik, Russia, nina.sherieva@mail.ru, <https://orcid.org/0000-0002-5550-7170>

© Nina. G. Sherieva, 2022

Abstract. The main purpose of the study is a versatile characterization of compound sentences, determining their place in the system of the Kabardino-Circassian language, identifying distinctive features and methods of formation. The relevance of this problem is determined by the need for in-depth research work on the newly written languages, which include Kabardino-Circassian. The article reveals the current state of complex sentences in the Kabardino-Circassian language, gives a definition, establishes the characteristic features and basic means of their formation. The novelty of the article also lies in the fact that for the first time in the development of the article the system of linguistic terms in the Kabardino-Circassian language was used, developed by the doctor of philological sciences Bizhoyev B.Ch.

In the process of research, the following were used: the method of observation, the method of analysis, the descriptive method, the comparative method, the method of study and generalization.

The results of this article indicate that in complex sentences several simple sentences are inextricably linked intonation, semantically and grammatically; such proposals can be both open and closed structures; they are divided into three large structural and semantic groups due to conjunctions, with the help of which simple sentences are combined into complex ones (ikli (and), atle (a, but), arshkhekle (but, however), aue (but), ze ... ze / zem ... zem (that ... that), armyrame (not that), etc.). The paper proves that simple sentences that form complex structures retain greater independence than predicative parts that are part of complex sentences. However, absolutely free compound sentences, both in semantic and grammatical terms, are not found in the Kabardino-Circassian language.

Keywords: Kabardino-Circassian language, grammar, complex sentences, compound sentences, coordinating conjunctions

For citation: Sherieva N.G. Features of the Structure of Compound Sentences Kabardino-Circassian Language. Vestnik KBIGI = KBIHR Bulletin. 2022; 2 (53): 69–74. (In Kabardino-Circassian). DOI: 10.31007/2306-5826-2022-2-53-69-74

Научная статья

ОСБЕННОСТИ СТРОЕНИЯ СЛОЖНОСОЧИНЕННЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ КАБАРДИНО-ЧЕРКЕССКОГО ЯЗЫКА

Нина Гумаровна Шериева

Институт гуманитарных исследований – филиал Федерального государственного бюджетного научного учреждения «Федеральный научный центр «Кабардино-Балкарский научный центр Российской академии наук», Нальчик, Россия, nina.sherieva@mail.ru, <https://orcid.org/0000-0002-5550-7170>

© Н.Г. Шериева, 2022

Аннотация. Основной целью исследования является разносторонняя характеристика сложносочиненных предложений, определение их места в системе кабардино-черкесского языка, выявление отличительных черт и способов образования. Актуальность данной проблемы определяется потребностью в наличии глубоких исследовательских работ по младописьменным языкам, к которым относится кабардино-черкесский. В статье выявляется современное состояние сложносочиненных предложений в кабардино-черкесском языке, дается определение, устанавливаются характерные черты и основные средства их образования. Новизна статьи заключается также в том, что впервые при разработке статьи применялась система лингвистических терминов на кабардино-черкесском языке, разработанная доктором филологических наук Бижоевым Б.Ч.

В процессе исследования применялись: метод наблюдения, метод анализа, описательный метод, сопоставительный метод, метод изучения и обобщения.

Результаты данной статьи свидетельствуют о том, что в сложносочиненных предложениях несколько простых предложений неразрывно связываются интонационно, семантически и грамматически; подобные предложения могут быть как открытой, так и закрытой структуры; они делятся на три большие структурно-семантические группы благодаря союзам, с помощью которых простые предложения соединяются в сложные (*икли* (и), *атлэ* (а, но), *аршхэкклэ* (но, однако), *ауэ* (но), *зэ... зэ / зэм... зэм* (то...то), *армырамэ* (не то), и т.д.). В работе доказано, что простые предложения, образующие сложносочиненные конструкции, сохраняют большую

самостоятельность, чем предикативные части, входящие в состав сложноподчиненных предложений. Однако абсолютно свободные сложносочиненные предложения и в семантическом и в грамматическом плане в кабардино-черкесском языке не встречаются.

Ключевые слова: кабардино-черкесский язык, грамматика, сложные предложения, сложносочиненные предложения, сочинительные союзы

Для цитирования: Шериева Н.Г. Особенности строения сложносочиненных предложений кабардино-черкесского языка // Вестник КБИГИ. 2022. № 2 (53). С. 69–74. DOI: 10.31007/2306-5826-2022-2-53-69-74

Псалъэзэпыщӕлӕ зӕпха псалъэуха зэхэлъхэм, псалъэухам и мыхъэнэ-зэхэлъыкӕ елытауэ, гупышхуитӕ къахощӕхуыкӕр: псалъэуха зэхэлъ-зэгъусэрэ псалъэуха зэхэлъ-зӕпхарэ. Ахэр синтаксис зӕпыщӕныгъэр гъззӕщӕ зӕрыхъумкӕи я ухуэкӕлӕи зӕщӕщокӕ. Лӕжыгъэм и мурад нӕхъыщӕхъ псалъэуха зэхэлъ-зэгъусэхэм яӕ щӕхъуэныгъэхэмрэ абыхэм я зэхэлъыкӕмрэ нӕхъ куууэ щызӕпкӕрыхыныр.

Джаурджий Хъэтӕыкӕэрэ Дзасэжъ Хъэсаншрэ я «Адыгэбзэ» тхылъым псалъэуха зэхэлъ-зэгъусӕлӕ щоджэ «зи ӕыхъэхэр зэгъусэу ззыпх союзхэмкӕ зӕкӕлӕыхъахэм» [Джаурджий, Дзасэжъ 1995: 134]. Я ӕыхъэхэр зӕрызӕпха псалъэзэпыщӕхэр зыхуэдэ елытакӕ мыпхуэдэ псалъэухахэр авторхэм гуышхуэ: зӕкӕлӕызыхъ псалъэзэпыщӕи зӕлӕ псалъэуха зэхэлъ-зэгъусэхэр, зӕпӕщӕуэ псалъэзэпыщӕи зӕлӕ псалъэуха зэхэлъ-зэгъусэхэр, зыгуэш псалъэзэпыщӕи зӕлӕ псалъэуха зэхэлъ-зэгъусэхэр [Джаурджий, Дзасэжъ 1995: 141].

Бзӕщӕныгъэлӕ гупым я ӕдакӕщӕлӕ «Кабардино-черкесский язык» («Адыгэбзэ») лӕжыгъӕшхуэм Зекӕуэррей Н.Н. зӕрыщитхымкӕ, «Зэхэлъ-зэгъусӕ-кӕи йоджэр грамматикӕкӕи зӕхуэдэ хуитыныныгъэ зӕлӕ гъззӕщӕлӕу ӕыхъэхэр щызӕхӕгъуа, зӕпызыщӕи псалъэзэпыщӕхэмкӕи зӕпха псалъэухам» [КЧЯ 2006: 500].

Урыс Хъэтӕлий псалъэуха зэхэлъ-зэгъусэхэм я щытыкӕи нӕхъыщӕхъу кыыхегъӕщ абы хэт дэтхэнэ псалъэуха кызырыкӕуэри и щӕхъ хушытыжу, синтаксис илӕныкӕуӕкӕи псалъэуха кызырыкӕуэм иӕм хуэдэ щытыкӕм иту зӕрыщытыр; псалъэуха кызырыкӕуэхэр зӕпха зӕрыхъу грамматикӕ ӕмалу псалъэзэпыщӕлӕ кызырагъӕсӕбӕпыр [Урыс 2000: 176].

Къэхутӕныгъэм кызыригъӕлӕгъуэмкӕи, псалъэухам и гъззӕщӕлӕу ӕыхъэхэр ззыпх ӕмалхӕщ зӕпызыщӕи псалъэзэпыщӕхэмрэ зӕпыщӕныгъэ зӕхушытыкӕхэм я щытыкӕм езӕгъ макъщӕлӕмрэ.

Псалъэуха зэхэлъ-зэгъусэхэм я ӕыхъэхэр ззыпх зӕпызыщӕи псалъэзэпыщӕхэр гъззӕщӕлӕу ӕыхъэхэм я кум дӕту къокӕуэ икӕи грамматикӕ мыхъэнэ зӕмылӕужыгъуэхэр, мыхъэнӕкӕи зӕхушытыкӕхэр къагъӕлӕгъуэ, абыхэм ящыщу зӕпызыщӕхэр, зӕпӕщӕуэхэр, зыгуэшхэр нӕхъыщӕхъу ябж.

Апхуэдэ зӕхушытыкӕхэр хуокӕуэр зи сӕбӕпкӕи ахэр зӕфӕуа хъу зӕпыщӕныгъэ ӕмалхэм.

Псалъэуха зэхэлъ-зэгъусэхэм я синтаксис зӕпыщӕныгъэм къыцагъӕсӕбӕп зӕпызыщӕи псалъэзэпыщӕхъу: зӕпызыщӕи (*икӕи, аби*); псалъэзэпыщӕи лӕабжӕгъусэ-рэ, -и, н.; зӕпӕзыгъуэу (*ауэ, амӕ, арихъӕкӕ, арыхъумэ, нӕгъуэщӕхӕри*); зыгуэш (*зӕ...зӕ, е, хъэмэ/хъэмэрэ*, н.); къыхагъӕщӕхуыкӕр псалъэзэпыщӕи пызыгъахъуэ мыхъэнэ къзыгъӕлӕгъуэ лӕабжӕгъусэхӕри.

Псалъэуха зэхэлъ-зэгъусэхэм я щӕхъуэныгъэхэм ящыщ зыщ абыхэм зӕлӕхуа зэхэлъыкӕлӕри зӕхуэщӕи зэхэлъыкӕлӕри зӕлӕлӕр.

Псалъэм папщӕи, псалъэзэпыщӕи *икӕи*, зӕ...зӕ-хэм нӕхъыбӕрэ уащрохъӕлӕ зӕпыщӕи псалъэуха зэхэлъ-зэгъусэхэм я зӕлӕхуа, зӕхуэщӕи лӕужыгъуэхэм: *Пцыхъӕщӕхъэм ефӕндыр Уӕлийхъ я деж кӕуащ икӕи абы и анэм (и адӕр зауэм щыӕлт) жриӕащ и къуэм зӕхищӕыхъа ӕмансызыгъэр* (Брат Хъ.); *Автобус щӕхъӕгъубжӕмкӕи*

зэ бжсьыхъэ цыгъын дыщафэкIэ зызыхуэна жыгхэр блэлъэтырт, зэ жсыжсьэу пльагъу мылылъэ абрагъуэхэр кыкызуэит, зэ гүэдзыпкъэ хъэсэ нэцIышхуэ пльагъурт (ХъэхъуапщIэ Хь.).

Зэ...зэ кытезыгъэзэж зэпызыщIэ псалъэзэпыщIэм зэIуха зэхэлъыкIэ кьегъэхъу. Ауэ а кытезыгъэзэж зэпызыщIэ псалъэзэпыщIэ зэ...зэ жыхуиIэ дьдэм лъабжьэгъусэ -и-р и гъусэу кыщахъым деж (а псалъэзэпыщIэ мыхъэнэ дьдэри кыигъэлъагъуэу), абы зэпызыщIэ зэхэлъыкIэр егъэбыдэжыр (зэхуещIыжыр): *Автобус цхъэгъубжэмкIэ зэ бжсьыхъэ цыгъын дыщафэкIэ зызыхуэна жыгхэр блэлъэтырт, зэ жсыжсьэу пльагъу мылылъэ бгы абрагъуэхэр кыкызуэит, зэми гүэдзыпкъэ хъэсэ нэцIышхуэ пльагъурт*.

Псалъэуха зэхэлъ-зэгъусэми и гъээщIафIуэ занэхэр дапхуэдэуи зэкIэлъыкIуэ мэху, а зэкIэлъыкIуэкIэр синтаксис зэхушытыкIэхэмкIэ (зэлъытыныгъэ, пызыгъахъуэ, нэгъуэщIхэри) гъэбелджыла щыхъухэм деж кыищынэмыщIауэ.

Псалъэуха зэхэлъ-зэгъусэхэм я модель лIэужыгъуэхэр псалъэзэпыщIэхэм щагъэзащIэ кьалэнхэм елгытауэ зэпкыртхмэ нэхъ кьезэгъуу кыдолъыгъэ. ПсалъэзэпыщIэхэм кьагъэлъагъуэ мыхъэнэ зэмылIэужыгъуэхэм япкъ иткIэ псалъэуха зэхэлъ-зэгъусэхэр мыпхуэдэ зэхэлъыкIэ-мыхъэнэ гупышхуэхуэ зэщхъэщыбгъэкI хъунуш:

1. ЗэпызыщIэ псалъэзэпыщIэхуэ *икIи*-рэ псалъэзэпыщIэ лъабжьэужь -и-рэ зыхэт псалъэуха зэхэлъ-зэгъусэхэр: *Зэман кIэцIыи кьриубыдэу икIи уэишри кьеишащ, икIи дыгъэри кьепсыжащ, икIи лэгъуныкыури пцIытыцIыжу уафэ джабэм кыкIэридащ* (Елгъэр К.); *Зэзэмызэ кыкызуэу жьы пакIэхэм жыг тхъэмнэхэр хуарзэу кыпаудырт, икIи алэрыбгъу дахэм хуэдэу ахэр жыг цIагъым цыгъуэлът* (Нало З.); *Пащтыхъым зэпымыуэ пиуныцIурэ мащIэ хъуа кьэбэрдеищIыр иджы куэдэу бэгъуа унагъуэ «цхъэхуитхэм» кьаймэщIэкI хури, щIыр цIэрыщIэу ягуэшыжын кьахуэдэкIащ* (Нало А.); *Тракторми кьутагъэ илэкъым, пхъэлэщэ вабдзэри зыфIэна рамэм кыфIэпхыжын папцIэ уцIелIэлэн цыIэтэкъым* (ЩоджэнцIыкIу I.).

2. *Армыхъумэ / армырмэ, абы кыхъэкIкIэ, арицхъэкIэ, амIэ, ауэ, имIани* зэпэщIуэ-зэпэзыгъуэу псалъэзэпыщIэхэр зыхэт псалъэуха зэхэлъ-зэгъусэр: *НмIэ, Къубатий, Iэмал зэриIэкIэ, нэхъ псыныцIэу зыбгъэгъуэщын хуейщ, армыхъумэ уз кьоуэлэнкIэ хъунуш* (Мэлбахъуэ Е.); *Къэрэщей Iэуэлъэуэн цызыгъэтауэ и лыр зыщIэуныцIам пэкIуэну жэуапыи ежъэ и анэм еплъри жэуапыр нэхъ екIуу зэритыным егупсысащ, абы кыхъэкIкIи имыхъэлэу жэуапыр игъэгъуащ* (Нало А.); *АдэкIэ абы кыжиIэнуи Анчокъу нэплъэрт, арицхъэкIэ лыжъ мыпсалъэрейр бэаужащ* (КIэрашэ Т.); *Иджы Лолэ и пацхъэ итыр ипэрей хъыджэбз псыгъуэ кIыхъ псыныцIэр аратэкъым, амIэ пиэр зэкIуэу, щабэу псалъэу, уардэу зекIуэу щыт цIыхубз дэгъуэишхуэт абы и псалъэгъур* (Къашыргъэ Хь.).

3. *Е, зэ...зэ / зэм...зэм, хъэмэ / хъэмэрэ* зыгуэш псалъэзэпыщIэхэр зыхэт псалъэуха зэхэлъ-зэгъусэр: *Е псыныцIэу кызырыкIуам иригъэша, е гурьыгу-гурьыщIэм гухэ ицIа, е уз ужьыпкъэм кыхъэкIыу ара – пиащэм и цхъэр мэуназэ, и лъэнкIанIэр цIокIэзызыкI, и Iэгухэр пцIэнтIащ* (ЩоджэнцIыкIу I.); *Аружан зэм зелэт, зэм мэтIысыж, зэми удыным ар цахъумэ хуэдэу, и имIыи ипэкIэ задз* (ЩоджэнцIыкIу I.); *Ерстэм игъэщIэгъуащ ар: кьапэщылъ Iуэху шынагъуэм щамыгъэгъуэзауэ ара, хъэмэ лыгъэм зригъэхъурэ мыгузэвафэ зытригъуа* (КIэрашэ Т.).

Псалъэуха зэхэлъ-зэгъусэ зэхэлъыкIэхэр кьэзыгъэхъу псалъэуха кызырыкIуэхэм я щхъэ хуитыжыныгъэр куэдкIэ нэхъыбэу кызытэонэ, псалъэуха зэхэлъ-зэпхам хыхъэ гъээщIафIуэ Iыхъэхэм елгытауэ. МащIэкъым псалъэуха зэхэлъ-зэгъусэхэм я гъээщIафIуэ Iыхъэхэр зи щхъэ хушытыж синтаксис кьэхъуныгъэхуэ кьэбгъэсэбэп щыхъур. Зэгъапщэ шапхъэхэр: *Дыгъэ кьыдэкIуэтеям пицэдджыжъ уэсэпсыр зэуэ трипхъуэтащ, кьуажэ Iэхъуэми шытх бадзэуапIэми нэхъ пэгъунэгъу зынещI* (Къашыргъэ Хь.). Мы псалъэуха зэхэлъ-зэгъусэр, гугъуехъ хэмылгу, зэрызэхэт

елъытакӀэ зи щхъэ хушытыж ӀыхьитӀ ипщӀыкӀ хъунуш: *Дыгъэ къыдэкӀуэтеям пцӀэдджыжь уэсэпсыр зэуэ трыпхъуэташ. Къуажэ Ӏэхъуэми шытх бадзэуапӀэми нэхъ нэгъунэгъу зынещӀ.*

АрщхъэкӀэ зэхэлъ-зэгъусэ гъэпсыкӀэхэм я мыхъэнэкӀи, грамматикэ илъэныкӀуэкӀи и кӀэм нэсу зи щхъэ хушытыж псалъэуахэр яхэту урихъэлӀэркӀым. Псалъэуахэ зэхэлъ-зэгъусэм хыхъэ гъэзэщӀакӀуэ Ӏыхъэхэм я щхъэ хушытыжыныгъэм и мардэр сыт шыгъуи гъэмэщӀаш икӀи ехъэлӀаш. ИщхъэмкӀэ кышытыхъа псалъэуахэ зэхэлъ-зэгъусэми кыыхэбгъуэтэнущ абы и Ӏыхъэхэм я кум дэлъ мыхъэнэ зэпыщӀэныгъэр: абы кышытыгъэлъэгъуа къэхъукащӀэхэм къаӀуатэ псори пцӀэдджыжь щӀыӀэтыӀэр зэриухам епхаш. Псалъэуахэ зэхэлъ-зэгъусэм и Ӏыхъэхэм я кум дэлъ мыхъэнэ зэпыщӀэныгъэр нэхъ гъэлъэща мэхъу абыхэм я зэхуэдэ псалъэуахэ пкыыгъуэ щалэм и деж. Псалъэм папщӀэ, егъапщэ: *Щхъэгъубжэ зӀудзамкӀэ зэ сабий джэгъухэм я зэрыгъэкӀий макъ къыдоӀукӀ, зми ахэр зыгъэсабыр анэм и псалъэ цызэхох.*

Абы нэмыщӀкӀэ, псалъэуахэ зэхэлъ-зэгъусэхэм иджыри зэхэлъыкӀэ щхъэхуэныгъи яӀэщ. Псалъэуахэ зэхэлъ-зэпхэхэм я нэхъыбэм къащхъэщыкӀыу, ахэр зэхуэщӀа зэхэлъыкӀэри, зӀуахэ зэхэлъыкӀэри яӀэу къэкӀуэнкӀэ хъунуш.

ЗӀуахэ зэхэлъыкӀэр зи нэщэнэгъэлъагъуэр псалъэзэпыщӀэ кытезыгъэзэжхэр зыдэщӀыгъу псалъэуахэ зэхэлъ-зэгъусэхэраш. Псалъэм папщӀэ, егъапщэ: *Дуней къэплӀар кыгъэщӀыӀэтыӀэну е уэших цабэ тӀэкӀу кӀримыпхъыхт, е акъужь мащӀи къемыпщэт* (Къущхъэ С.); *Псы уэр ежэхым и макъыр зэпуду зэ уафэгъуагъуэ иным кызытхуодт, зэ цыблэ уафэхъуэпскӀыр къэцӀычт* (Къущхъэ С.).

ЗэхуэщӀа зэхэлъыкӀэ зӀӀэ псалъэуахэ зэхэлъ-зэгъусэхэр нэхъыбэу кызырэхъур зэпэщӀуэ псалъэзэпыщӀэхэмкӀэщ. Щапхъэхэр: *Дэ димыӀэ Ӏэджи цыӀэщ, уэ пхуэфэцэнуну нысашэм ухуэдгъэхъэзырыфынуи кыщӀӀэкӀынкӀым, ауэ уэ нэхъ тхъэмыщӀкӀэ зэрыщӀӀэри зыщумыгъэгъуыцэ* (Нало А.); *Хъызыр хуейт пэшым цӀӀэс адрейхэм хуэдэу езыри и макъым кызырэхъкӀэ дыхъэшхыну, арицхъэкӀэ зэрызигъэхъейуэ уӀэгъэр кыыхъузыкӀырти и нэхэр цигъэункӀыфӀыкӀырт* (Нало А.); *Гупыр ин цхъэкӀэ, «гуп» фӀэпцӀ хъунутэкӀым машинэ нэплъэ цӀыхухэм, амӀэ псори ахэр гъуэгъубгъум зэбгъурыту Ӏуващи ТэрчкӀалэкӀэ кыкӀ гъуэгъу фӀыцӀэ кӀапэр цхъуантӀагъэм цыхэкӀуэдэж къэгъэшыпӀэмкӀэ маплъэ* (Нало А.).

КызыщӀӀэпкӀуэжмэ, псалъэуахэ зэхэлъ-зэгъусэхэм кышытыкӀуэ дэтхэнэ псалъэуахэ кызырэхъуэри синтаксис и лъэныкӀуэкӀи мыхъэнэ кыӀуатэкӀи я щхъэ хушытыжщ. Ахэр зэхуэщӀа зэхэлъыкӀи, зӀуахэ зэхэлъыкӀи яӀэу къэкӀуэфынуш. Псалъэуахэ кызырэхъуэхэр зэпхэ мэхъу псалъэзэпыщӀӀэкӀэ. Псалъэуахэ зэхэлъ-зэгъусэхэм я гъэзэщӀакӀуэ Ӏыхъэхэмрэ абыхэм я синтаксис зэхушытыкӀэхэмрэ зэзыпх псалъэзэпыщӀэм дэплъагъу шытыкӀэм елытауэ кыыхэбгъэшхъэхукӀ хъунуш мыпхуэдэ гупхэр: зэпызыщӀэ псалъэзэпыщӀэхэр (псалъэзэпыщӀэ *икӀи*, псалъэзэпыщӀэ лъабжьэужь *-и*, н.) зыхэт псалъэуахэ зэхэлъ-зэгъусэхэр; зэпэщӀуэ-зэпэзыгъуэ псалъэзэпыщӀэхэр (*ауэ*, *амӀэ*, *арицхъэкӀэ*, *армыхъумэ*, *армырамэ*, н.кӀ.) зыхэт псалъэуахэ зэхэлъ-зэгъусэхэр; зыгуэш псалъэзэпыщӀэхэр (*е*, *зэ...зэ / зэм...зэм*, *хъэмэрэ / хъэмэ*) зыхэт псалъэуахэ зэхэлъ-зэгъусэхэр.

ТегъэщӀанӀэхэр Список источников

Джаурджий, Дзасэжь 1995 – *Джаурджий Хь.З., Дзасэжь Хь.Е.* Адыгэбзэ. ӀыхьитӀу зэхэлъу. Налшык: Нарт, 1995. II Ӏыхъэ. 240 с.

КЧЯ 2006 – Кабардино-черкесский язык: В 2 т. / Гл. ред. М.А. Кумахов. Нальчик: Эль-Фа, 2006. Т. 2. 520 с.

Урыс 2000 – *Урыс Хь.Щ.* Адыгэбзэм и тхыдэ. ӀыхьитӀу зэхэлъу. I Ӏыхъэ. Налшык: Эльбрус, 2000. 360 с.

References

- DZHAURDZHIJ H'.Z., DZASJEZH' H'.Z. *Adygjebzje* [Kabardino-Circassian language] / Iyh'itlu zjehjel#u. Nalshyk: Nart, 1995. II Iyh'je. 240 s. (In Kabardino-Circassian)
- Kabardino-cherkesskij jazyk [Kabardino-Circassian language]: v 2 tomah. / Gl. red. M.A. Kumahov. Nal'chik: Jel'-Fa, 2006. T. 2. 520 s. (In Russia)
- Urys H'.SHH. *Adygjebzjem i thydje* [history of the Kabardian language]. Iyh'ytlu zjehjel#u. I Iyh'je. Nal'chik: Jel'brus, 200. 360 s. (In Kabardino-Circassian)

Авторым теухуауэ

Шэру Н.Гъу. – филологие щІэныгъэхэмкІэ кандидат, адыгэбзэ секторым и щІэныгъэ лэжъакІуэ нэхъыжь.

Информация об авторе

Н.Г. Шериева – кандидат филологических наук, старший научный сотрудник сектора кабардино-черкесского языка.

Information about the author

N.G. Sherieva – Candidate of Science (Philology), Senior Researcher of the Kabardino-Circassian Language Sector

Статья поступила в редакцию 11.06.2022; одобрена после рецензирования 15.07.2022; принята к публикации 28.07.2022.

The article was submitted 11.06.2022; approved after reviewing 15.07.2022; accepted for publication 28.07.2022.